



无线电通信局

(传真: +41 22 730 57 85)

行政通函
CA/180

2009年4月9日

致国际电联成员国主管部门
和无线电通信部门成员

事由: 无线电通信顾问组第十六次会议结论摘要

参考文件: 2008年10月31日的CA/176号行政通函

1 无线电通信顾问组(RAG)于2009年2月4日至6日在日内瓦举行了第十六次会议,审议了附后的结论摘要附件1列出的议程。

2 会后,一份包含结论摘要草案的文件在ITU网站上公布,并请与会代表在2009年3月6日之前将修改意见告知顾问组主席。主席审阅了收到的意见后,对文件进行了相应的修改,本行政通函的后附资料全文抄录该文件的最后版本。

无线电通信局局长

瓦列里·吉莫弗耶夫

后附资料: RAG第十六次会议结论摘要

分发:

- 国际电联成员国主管部门
- 无线电通信部门成员
- 无线电通信研究组和规则/程序问题特别委员会正、副主席
- 无线电通信顾问组正、副主席
- 大会筹备会议正、副主席
- 无线电规则委员会委员
- 国际电联秘书长、电信标准化局局长、电信发展局局长

附件

无线电通信顾问组第十六次会议

2009年2月4-6日，日内瓦

会议结论摘要

1 引言

无线电通信顾问组（RAG）于2009年2月4-6日在日内瓦召开了第十六次会议，会议由主席 J.B. Yao Kouakou 先生（科特迪瓦）主持，并得到副主席 Y. Al-Bulushi 先生（阿曼）、A. L. Allison 女士（波音公司/美国）、A. Magenta 先生（意大利）、H. Seong 女士（韩国）和 V. Strelets 先生（俄罗斯）的协助。104名与会者出席了会议，它们分别代表41个成员国和12个部门成员，其中包括2个国际组织¹。

2 开幕辞和批准议程

在国际电联秘书长、无线电通信局（BR）主任和 RAG 主席分别致开幕辞后，会议当着在场的国际电联其他选任官员批准了会议议程，该议程附于附件 1。

会议在审议各议项时所达成的相关结论的摘要如下。

3 理事会事宜

3.1 理事会 2008 年年会的决定和理事会 2009 年年会的筹备

会议中介绍了 RAG09-1/1 号文件（无线电通信局主任）的第2节并强调了以下事项：WRC-07所做决定的财务影响、RA/WRC-11议程、日期和地点、卫星网络资料处理的成本回收、部分国际电联文件免费在线获取、语文的使用和ITU-R《运作规划》。

3.2 术语

无线电通信局介绍了包含国际电联术语活动信息的 RAG09-1/1 补遗1文件（无线电通信局主任）并注意到，2009年中国主管部门将向无线电通信局提供4 000个左右、经审核的 ITU-R 术语和定义；及根据词汇协调委员会（CCV）的决定，2009年将修订数据库接口（由各部门负责维护）且由总秘书处负责的词汇翻译或摘选内容（阿拉伯文/中文/西班牙文/法文/俄文）将提交CCV批准通过（见CCV/13号文件）。

在讨论中，主任忆及第154号决议（2006年，安塔利亚）涉及两个单独的问题：编辑功能的集中（已经实施）和术语数据库的集中（目前正在进行）。

¹ 与会者名单见 [RAG09-1/12](#) 号文件。

3.2.1 CCV 会议

词汇协调委员会（CCV）主席N. Kisrawi先生（阿拉伯叙利亚共和国）口头报告了2009年2月2日和3日召开的上一次CCV会议的结果。他强调，该小组一直在相关无线电通信全会决定，特别是ITU-R第34和第36号决议的框架内开展工作。应注意到，CCV会议同意，至少在无线电通信部门，数据库计划包括四种术语和定义：对于国际电联某些案文（《组织法》、《公约》、《无线电规则》、无线电和区域性大会、V系列建议书等）、包括在ITU-R建议书和其它ITU-R出版物中的术语和定义、某一个研究组（SG）正在审议的术语和通用缩写语。

RAG注意到了CCV的报告并请各主管部门提供拥有必要专长的代表，以协助CCV的活动。

3.3 2010-2011 年预算

会中介绍了RAG09-1/5号文件（无线电通信局主任），该文件包括了2010-2011年期间ITU-R的支出估计，以及主要由于项目变化（如CPM/RA/WRC-11、WRC07后的活动）所产生的差异。

针对在获得这些估计数值时采用的假设问题，主任解释说这些数值还是初步的且正在与总秘书处进行商讨，将根据一个平衡的支出/收入预算在六月份提供建议草案的初稿，供管理和预算小组（MBG）审议。

理事会《财务规则》工作组主席B. Gracie先生（加拿大）建议，理事会在PP-10筹备的范围内建立一个起草2012-2015年期间《财务规划》草案的机制将是明智的。就此，顾问组可通过适当的输入文件及时为该进程作出贡献。RAG注意到了该建议并做出结论，该项工作应包括在2010年第17次RAG会议（RAG-17）的议程中。

为针对该问题做出结论，RAG注意到了该文件，鼓励主任确保项目变化获得必要的资金并请他在其准备ITU-R预算的过程中考虑RAG与会人员的意见。

4 研究组活动

会中介绍了RAG09-1/1号文件（无线电通信局主任）的第3节，该节包括了与研究组活动有关的数个事宜。

4.1 工作方法

RAG得知，根据2007年无线电通信全会（RA-07）对研究组进行重组的决定，所有内部工作组的组成以及所有相应的课题重新分配和维护建议书职责的划分均已得到批准。在讨论中，有代表指出，由于研究组的关键规模和由此产生的工作量，其现状被认为是成熟的，对研究组结构任何进一步的简化将带来困难。RAG请主任和研究组主席在其提交给下一次全会的报告中包括他们对现有结构所得经验的足够细节。

RAG注意到了所有研究组相关会议都引入了活动代表注册系统（EDRS），以及正在继续强调采用电子工作方法，以便支持推进无纸会议。

会议中简要介绍了三个关键研究组活动的进展和状态，即：与用于应急和灾害情况的无线电业务和系统有关的研究；ICT和气候变化，特别是无线电业务和系统在监控气候中发挥的作用以及ITU-R和BR参与许多该方面的活动；及根据ITU-R第57号决议开展的IMT-Advanced方面的工作。

RAG09-1/3号文件（意大利）要求RAG批准研究组在定义与其职责范围内所涵盖业务有关的保护标准中所发挥的作用（如以下第4.3段所报告的那样，2009年2月3日举行的主席和副主席会议（CVC-15）启动了该方面的讨论）。在许多代表针对研究组在共用研究和保护标准方面所承担的职责发表意见之后，RAG建议涉及一个以上研究组的工作组的共用研究包括以下情况：

- 制定与一种给定无线电业务有关的相关保护标准应由负责该业务的工作组（或研究组）负责。该工作组（或研究组）将启动所述的相关研究并与其它涉及的工作组进行联络，以推进工作。一旦该项工作达到成熟水平并经所涉工作组相互同意，以一个新的或修订的建议书和/或报告为形式的输出将酌情提交启动该研究的工作组的上级研究组，供其在通过和批准程序方面采取正式行动。在完成所需的通过和批准程序之后，最终的成果将成为研究组文件的一部分。
- 关于制定共用研究问题，持续改善频谱/轨道资源的有效利用，以使所有用户受益的主要目标经常受到新技术进步和新应用的推动。因此，在开展共用研究方面，负责新应用的工作组（或研究组）的作用非常关键，同时考虑现有系统的保护要求也同样重要。负责新应用的工作组（或研究组）可启动共用研究并与其它所涉工作组进行联络，以便推进该项工作。一旦该项工作达到成熟的水平并经所涉工作组相互同意，以新的或修订的建议书和/或报告为形式的输出将由负责新应用的研究组正式通过、批准和维护。

RAG09-1/6号文件（美国）建议，可以通过与WRC决议或建议书相关的新课题，前提是它们与WRC指定的研究没有冲突。在许多代表发言之后，以上做法获得了通过：

- 对于已经有一个WRC决议和/或建议书支持开展适当研究的那些情况，没有必要通过或批准一个新的研究课题（参见《公约》第149 A款和ITU-R 5-5号决议）。但是，为确保在相关问题上向成员提供足够的信息，可在相关研究组的会议记录或主席报告中包含额外的信息，以便使成员充分研究该问题，而不必寻求通过和批准一个新的课题。
- 关于起草提交WRC-11的CPM报告草案案文，RAG注意到了CPM主席的意见，即在筹备进程的初期，建议负责组为每一个WRC-11议项决定研究主题和其审议顺序。该方法可随后给予改进，对于那些一般性质的议项和在需要开展何种研究方面可能引发不同解读的那些议项而言特别重要。作为回报，这样的处理可协助主管部门准备每一个议项以及区域性筹备研究和区域间协调。

RAG09-1/8号文件（韩国）回应了RA-07所提出并在RAG-15会议上（2008年）强调的要求，即RAG应考虑扩展ITU-R 15-4号决议，以便将主席和副主席的任命涵盖CPM和SC的可能性。在一些代表对可能因此需要对ITU-R 2-5和38-3号决议进行修正而表达的关注之后，RAG注意到了该文件并建议对该问题的进一步审议应由下一届全会，而不是RAG进行。

RAG09-1/9号文件（加拿大）寻求对与建议书有关的三个事项的澄清，在许多代表发表意见后，RAG就以下建议达成了一致意见。

- 在建议书中引用《无线电规则》的适当性问题：

RAG注意到在一个建议书中是否有必要参引《无线电规则》（RR）特定条款，应是研究组自行决定并由其主席在该问题上寻求一致意见的事宜。但是，当对《无线电规则》的条款进行明确、具体的引用而没有任何说明时，该引用可酌情予以包括。

- 关于没有课题而开展的研究和对由此产生的建议书进行批准；

一旦根据ITU-R 1-5号决议第10.1.3节和ITU-R 5-5号决议第10节由研究组开展研究，RAG和研究组对此的现有理解是根据这些研究制定报告和/或建议书并在有/或没有课题的情况下，进一步对其进行处理，以酌情供通过和批准。

- 关于提交建议书供批准（和反对的相关条件）。

RAG注意到了加拿大在RAG09-1/9文件中“请参加研究组会议的成员国如反对考虑通过建议书，则应在此会议上以书面形式呈交有关反对意见的技术原因”的说明。有鉴于此，RAG在考虑到ITU-R 1-5号决议第10.2节相关部分的情况下，请研究组主席鼓励反对的成员国给出反对该建议书草案的原因，以便研究组或工作组酌情对其进行进一步研究。

4.2 研究组筹备 WRC-11

向RAG通报了2008年11月24日举行的CPM协调委员会会议，该会议审议了第二次CPM会议（CPM11-2）各项筹备活动的时间表和向相关组分配各议项的事宜。随后在议项4.2（WRC-11筹备工作）下进行了更详细的讨论，其结果见议项第5.2段。

4.3 CVC 会议的报告

无线电通信局简要地口头报告了2009年2月3日举行的无线电通信研究组主席和副主席会议（CVC-15）。该事宜涵盖五项主题：与CPM-11和WRC-11筹备工作相关的活动的状态；研究组的工作方法（包括EDH）；涉及一个以上研究组事宜的处理；联络活动；CCV工作的口头报告。

在工作方法的讨论中，与会者强调研究组及时制定高质量输出成果的重要性，以及未能实现此结果将威胁到ITU-R建议书的关联性，特别是与业界的关联性。对工作程序的错误理解和/或错误解读被认为是处理建议书发生延误的可能原因。

关于涉及一个以上研究组的工作组的共用研究处理问题，会议一致同意第4研究组主席文稿中建议的做法。RAG继续在第4.1议项下研究该问题，其与RAG09-1/3号文件有关的结果如上所述。

主任对CVC会议的成功表示赞赏，该会议为RA-11的筹备工作提供了富有成效的建议并感谢研究组主席及时有效地贯彻上一届全会所做决定的做法。

CVC-15会议的摘要可查阅<http://www.itu.int/md/R07-CVC-C-0004/en>。

关于工作方法问题，RAG忆及尽量避免同时安排工作组全体会议的必要性。此外，主任也强调了在国际电联内部越来越难以提供会议室并提请会议注意，由此需要更早地提前规划会议室。

4.4 与 ITU-T 和 ITU-D 部门以及其它组织的联络与协作

向RAG通报了以下联络和协作方面的主要活动。

关于 ITU-D 部门：

- ITU-R 和无线电通信局积极参与了 2008 年举行的五次 BDT 区域发展论坛，使得 ITU-R 可以在第 123 号决议（2006 年，安塔利亚）的框架内介绍其标准化活动；
- 参与 ITU-D 研究组活动并准备与其相关的文稿，这些活动涵盖灾害预测和发现、频谱管理和监测、IMT 和模拟广播向数字广播转换等主题；
- 无线电通信局参与了数次区域性研讨会和讲习班。

关于 ITU-T 部门：

- 在 WTSA-08 之后，明显加强了涉及气候变化和灾害管理、人体暴露于电磁场的影响和未来可能采用的国际电联标志计划等数个领域内研究的联络。

关于其它组织：

- 继续有效地适用 ITU-R 9-3 号决议；
- ITU-R 和无线电通信局参与全球标准协作（GSC）的活动和会议。

此外，简要介绍了应急通讯（包括灾害预测和发现）和消除气候变化效应方面的活动情况 – 这是在国际电联内部全球关注的两个主题。特别是，会议提及了在过去的一年中，ITU-R和无线电通信局在这两个主题方面的许多活动及做出的贡献，以及参与响应RA-07和WRC-07相关决议而开展的工作并为此做出贡献的情况。

会议中介绍了关于第2号和第56号决议（WTSA-08）的ITU-T第15研究组的联络函（RAG09-1/11号文件），以供提供信息之用。TDAG主席V. Minkin先生说道，涉及IMT和NGN的、所建议的活动与发展中国家非常相关并应涉及ITU-D。

电信标准化局（TSB）主任M. Johnson先生强调了进一步改进跨部门协作的必要性并邀请成员提供建议，供即将召开的TSAG会议审议。

罗德与施瓦茨公司（Rohde & Schwarz）的代表指出，他的公司一直积极参与ITU-R第1研究组关于频谱管理的活动，并与BDT协作开发了SMS4DC系统；据此，他鼓励主任在ITU-R 11-4号决议的框架内采取支持SMS4DC开发的行动。

4.5 电子文件处理（EDH）

B. Gracie先生（加拿大）介绍了电子文件处理（EDH）通信组（CG）协调人的报告（RAG09-1/4号文件）。

关于无纸会议问题，RAG做出决定，有必要向提出要求的代表提供有限数量的纸质文件并在需要时协助口译员的工作。

在获悉所有ITU-R会议已成功采用在线代表注册系统（EDRS）之后，RAG确定了有必要统一协调各部门和总秘书处采用的不同系统。主任表示，该问题需要在内部进行讨论，以避免主管部门需要采用不同的程序来为其参加国际电联不同部门会议的代表进行注册。

5 WRC 事宜

5.1 WRC-07 会后活动

会议中介绍了RAG09-1/1号文件（主任报告）的第4.1节，该节涵盖了与附录30B、通知单、应急通信、第80号决议（WRC-07，修订版）等相关的活动。关于实施第647号决议（WRC-07）问题，主任请各主管部门提交必要信息，以便及时完成应急通讯数据库。与该问题相关，会议中提请与会者注意实施其它相关决议（第644号决议（WRC-07，修订版）和第646号决议（WRC-03））以及ITU-R第53和第55号决议的重要性。

针对一个关于与《无线电规则》第5.415和5.416款相关的、为贯彻WRC-07决定而采取的行动，无线电通信局通报指出，已从12个涉及的主管部门收集了信息且没有一个主管部门为组成80个波束的41个相关卫星网络中的任何一个区域系统提供协议；RAG还得知，在根据WRC-07决定最终完成业务区的修改和重新建立协调要求后，无线电通信局通过公布55份协调请求的修改资料，有望在2009年6月完成其任务。

5.2 WRC-11 筹备工作

会议中介绍了RAG09-1/1号文件（主任报告）的第4.2节，该部分强调了理事会2008年年会所做的决定以及ITU-R和区域性筹备活动。

国际电联大会和出版部（C&P）负责人提供了理事会第1291号决议所述、与最终选定地点和日期有关的磋商状态的信息。关于会议地点，他解释说，直到今日，国际电联尚未收到任何一个成员国愿意主办WRC-11的官方邀请，因此应将日内瓦认作这些活动的地点。至于会期问题，理事会2008年年会注意到为WRC-11建议了以下日期：2011年10月24日至11月18日。请理事会注意第111号决议（2006年，安塔利亚，修订版）的规定，即要求在拟定国际组织大会和全会的安排时考虑宗教节庆的日期。因此，为在不与宰牲节（Eid al-Adha）重叠的时间内（2011年为11月6日）举办WRC-11大会，有两种选择：RA的日期为9月26-30日，而WRC的日期为10月3-28日；或RA/WRC的日期为2011年10月3日至11月4日。这些建议的、对RA/WRC-11日期的修订和地点设在日内瓦将有助于和那些已经预定了CICG设施的其它组

织（如WIPO、IPU等）达成协议，请它们改动其会议日期。目前大会出版部与这些组织进行联络还未取得满意的结果。

RAG对IARU遵循以前会议的惯例向代表提供包含WRC-11议程和相关决议的小册子表示感谢。

6 《运作规划》

RAG审议了2010-2013年ITU-R运作规划的草案并请主任在向理事会2009年会议提交最终版本前，征集RAG成员可能提出的意见。RAG也审议了2008年业绩报告并对无线电通信局过去一年取得的成绩表示祝贺。

主任也特别感谢了总秘书处提供的服务，特别是大会和出版部以及信息服务部在有效支持无线电通信局实施2008年ITU-R活动计划方面提供的协助。

6.1 《运作规划》通信组主席的报告

RAG注意到了《运作规划》信函通信组（CG-OPLAN）主席A. Ismail先生（马来西亚）介绍的报告（RAG09-1/2号文件）。在讨论中，介绍了在国际电联内实施国际公共部门会计准则（IPSAS）和企业资源规划（ERP）的情况，前述两者要求采用一个新的SAP平台，该平台将修改或取代理事会第1243号决议所述的那些项目。

为协助RAG适用《公约》第160CA和181A款，RAG做出决定，有必要寻求开展CG-OPLAN的活动，并强调了加强与其它部门的顾问组进行协作的必要性并请成员更积极地参加该组。

6.2 业绩管理/报告框架的报告

RAG注意到了理事会《财务规则》工作组（CWG-FINREGS）主席B. Gracie先生（加拿大）介绍的报告（RAG09-1/10号文件）。Gracie先生解释说，在制定新的业绩衡量/报告（PMR）框架在国际电联和在各部门未来详细阐述《运作规划》之间存在着直接的联系。PMR框架是国际电联为衡量第71号决议（2006年，安塔利亚，修订版）所述的“战略目标和方向”所取得成果进展而开展的工作中一个不可或缺的部分（《国际电联2008-2011年战略规划》），同时允许各部门在其内部进程中拥有灵活性。

为提供国际电联业绩的一个概况，需要一个基于《战略规划》中高级别战略目标和发展方向的业绩衡量和报告的标准化方法。这样的方法应协调统一三个部门和总秘书处战略规划的表述。如第71号决议所述，这些《战略规划》的重点是部门和跨部门的输出成果与目标。

在基于成本的预算（RBB）情况下采用了时间跟踪系统（TTS），以根据预算目的为输出分配成本。由于PMR框架中定义的运作KPI与输出有关，可建立并加强TTS，RBB和PMR框架之间的关系。

Gracie先生解释指出，作为CWG-FINREGS的主席，他可以出于联络的目的在联结国际电联内部PMR组、CWG-FINREGS本身和管理与预算组（MBG）方面向各部门顾问组提供协助。他同时也表示，PMR组正在制定量化指标或具体输出或活动；由此，正如伊朗代表团所强调的那样，可能很难在量化指标的基础上评估WRC等具体活动的输出。

RAG注意到需要在这样的问题上开展进一步的工作并请CG-OPLAN的主席A. Ismail先生也跟踪这些活动的发展情况。

7 研讨会和讲习班

会议中介绍了RAG09-1/1号文件（无线电通信局主任）的第5节，强调了2008年开展的活动（无线电通信研讨会、无线电通信局讲习班和跨部门论坛）。该报告也显示了无线电通信局提供的与会补贴的分配情况；RAG鼓励主任继续执行该方法，以便激励发展中国家有效地参与。RAG注意到了主任和无线电通信局职员在成功实施2008年世界无线电通信研讨会（WRS-08）方面进行的努力。罗德与施瓦茨公司的代表对现行举办区域性和世界无线电通信研讨会的做法表示满意并指出其公司将继续支持这些活动。针对未来无线电通信研讨会的内容、形式和周期等提出的问题和建议，主任提到将寻求在讲演和讲习班预留的时间之间找到最佳的平衡并更加注重跨部门活动。他补充道，将会继续在日内瓦每两年举办一次世界无线电通信研讨会，但他请求成员在举办区域性活动方面提供协助。

会议中介绍了关于无线电通信局职员参加由无线电通信局协助的讲习班的范围问题的RAG09-7号文件（美国），这些参与涉及了针对被认为超出了无线电通信局专长范围的事宜进行正式讲演的情况，如实施《无线电规则》和区域性协议。虽然赞同这些建议的一般要点，主任指出这些无线电通信局职员介入的唯一目的，如其文稿中所述的那样，是与与会代表分享无线电通信局已有的信息。经过冗长的辩论后，RAG注意到了主任给予的澄清，主任也表示无线电通信局职员参与这些会议的范围由《员工守则》所涵盖且授权无线电通信局职员参与这样的活动并提供文稿是他本人的职责。

8 关于 WTSA 成果的信息

电信标准化局主任M. Johnson先生介绍了WTSA-08的主要成果（RAG09-1/INFO/1号文件），强调了ITU-T和ITU-R之间的合作、缩小标准化工作差距的行动和经过修订的ITU-T研究组结构。会中还强调了与跨部门协作方面有关的WTSA决议。其中特别相关的有ITU-T第72号决议（有关人体暴露于电磁场的测量问题）；RAG表示有必要加强在电磁场研究方面的合作并避免重复工作。RAG注意到在ITU-T活动中吸纳学术界的举措并鼓励无线电通信局主任采取类似的措施。RAG也注意到随着技术的发展，在ITU-R内更多地考虑涉及物理层以外的应用已成为一种趋势，导致有必要加强与ITU-T的协作。

9 就下次会议日期

下次RAG会议暂定于2010年2月17-19日在日内瓦召开。在与另外两个部门的顾问组会议进行协调后，将确定最终的会议日期。

10 其它事项

主任在RAG08-1/1补遗2文件中介绍了2001-2008期间ITU-R部门成员和部门准成员的统计数据。

附件：1 件

附件1

议程草案

无线电通信顾问组第十六次会议

2009年2月4-6日，日内瓦
(国际电联塔楼B会议厅)

文件
RAG09-1/

1	开场白	
2	批准议程	
3	理事会事宜	
	3.1 理事会2008年会议有关无线电通信顾问组的决定	1(§ 2)
	3.2 术语	1(Add.1)
	3.3 关于准备2010-2011年ITU-R预算的情况	5
4	研究组活动:	
	4.1 ITU-R研究组的工作方法和活动	1(§3.1, §3.3), 3, 6, 8, 9
	4.2 研究组的WRC-11筹备工作	1(§3.2)
	4.3 正副主席会议(CVC)的报告	
	4.4 与ITU-T和ITU-D部门以及其它组织的联络与协作	1(§3.4), 11
	4.5 电子文件处理(EDH)信函通信组主席的报告	4
5	WRC事宜	
	5.1 WRC-07大会之后的活动	1(§4.1)
	5.1.1 第647号决议(应急通信)的实施	1(§4.1.2)
	5.1.2 第80号决议(WRC-07, 修订版)	1(§4.1.3)
	5.2 WRC-11的筹备工作	1(§4.2)
6	运作规划	
	6.1 2008年《业绩报告》	
	6.2 《2010-2013年运作规划草案》	
	6.3 《运作规划》信函通信组主席的报告	2
	6.4 业绩管理/报告框架的报告	10

- | | | |
|----|-----------------|-----------|
| 7 | 无线电通信研讨会和讲习班 | 1(\$5), 7 |
| 8 | 关于WTSA成果的信息 | |
| 9 | 下次会议的日期 | |
| 10 | 其它事项 | |
| - | 关于部门成员参会情况的统计数据 | 1(Add.2) |

J.B. YAO KOUAKOU
无线电顾问组主席
